

SCENE 38 • NUMBER 7

Fáj a torkom

Four o'clock. The doctor is Lili's mother, from the birthday party. Where does it hurt? You don't know the word, so you point. "How do you say this?"

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1b, 2b

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1a, 2b

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1a, 2c

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Most vegyen nagy levegőt. Még egyszer., Köszönöm. Szombaton ünnep van. Elmehetek?

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 51423

Words: Fáj a torkom

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1a, 2a, 3b, 4a, 5c, 6c

W2) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: Jó, 1: hol, 1: Itt, 1: Torok, 1: Igen

W3) MUM, MY TUMMY HURTS!: 1: hasam, 2: láz, 3: süteményt, 4: gyümölcsöt

Grammar: Nyissa ki, igyon, egyen

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN: 1) igyon, 2) igyál, 3) egyen, 4) egyél

G2) CHOOSE THE FORM: 1c, 2c, 3b, 4b, 5a, 6b

G3) COMPLETE THE MESSAGES: 1: egyen, 1: egyél, 1: óta, 1: Szombatig

G4) BUILD A SENTENCE: Ilona néni, igyon vizet., Lili, igyál vizet., Ilona néni, egyen gyümölcsöt., Lili, egyél gyümölcsöt., Szombat óta beteg vagyok., Szombatig ágyban kell maradni.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?: 1a, 2b, 3b, 4b

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS: 1c, 2e, 3b, 4a, 5f, 6d

Translation

■ Good day! Come in, sit down.

■ So, where does it hurt?

You don't know the word, so you point at your throat.

○ Here. How do you say that in Hungarian?

■ Throat. Your throat hurts.

○ Yes, my throat. And my head.

■ Since when?

○ Since Saturday. On Friday I was at the rehearsal and got soaked.

■ Open your mouth and say 'ah'.

○ Aaah...

■ Now breathe in deeply. Once more.

■ Does your back hurt? Your ears?

○ My back doesn't hurt. But my ear hurts a little.

She takes your temperature.

■ Your temperature is thirty-seven point five. A little high.

○ Is that bad?

■ Not really. How many hours do you sleep?

○ Not much. At night the neighbour plays the trumpet. There's a new rule, but...

She sighs.

■ I know that trumpet.

- You're not very ill. You're tired. And hungry.
- Lili said that about Cirmi! On my first morning: he isn't bad, he's just hungry.
- Yes. My daughter is always right.
- You must sleep a lot and drink a lot. Tea three times a day.
- Eat fruit and vegetables. And at the pharmacy, buy something for your throat.
- Thank you. And on Saturday there's the festival. Can I go?
- Bed until Saturday. Then yes.

She listens, looks and smiles. "You are not very ill. You are tired. And hungry." It is what Lili said about the cat on your first morning. Her advice: sleep, tea, fruit and vegetables. Buy something for your throat at the pharmacy.